Duplicate

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

GREEN SKIES

स्पीड पोस्ट / ई–मेल द्वारा

भाविप्रा/ग्वालियर/अभि-सिविल/टी.बी-फोऊ.स्टोन/2022-23/ 407-425 दिनांक: 03 / 10 / 2022

Ref. No.: AAI/GWL/ENGG-CIVIL/TB-FOUN.STONE/2022-23/ 407-425 Date: 03/10/2022

सेवा में,
मैसर्स जी.के.एस. प्रोजेक्ट्स एंड इवेंट्स,
FF-1, भगवती कॉम्प्लेक्स, सिविल लाइन,
एम.जी. रोड आगरा., आगरा (उ.प्र.) -282002
ई.मेल: info@gksprojects.com
ई.मेल: gksprojects@yahoo.in
ई.मेल: anirudh@gks projects.com
फ़ोन न: 7055594614, 9319663620

To,
M/s. G.K.S. Projects and Events,
FF 1, Bhagwati Complex, Civil Lines,
M.G. Road Agra., Agra (U.P.) – 282002
E.mail id:- info@gksprojects.com
E.mail id: gksprojects@yahoo.in
E.mail id: anirudh@gks projects.com
Phone No.7055594614, 9319663620

कार्य का नामः सी. ई. ग्वालियर पर सिविल एन्क्लेव के विस्तार के लिए भूमि पूजन व शिलान्यास समारोह ।

Name of Work: Bhoomi-poojan and foundation stone laying ceremony for Expansion of Civil Enclave at C.E. Gwalior.

संदर्भ : ई-निविदा 2022_AAI_129727_1 के सम्बंध मे ।
Reference : Regarding E-Tender No. 2022_AAI_129727_1 .

महोदय / Sir,

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी मद दर ई–निविदा आपके द्वारा उद्धृत निगोशिएतेड कुल राशि **रू 1,70,20,640.00/- (अक्षर रूपये एक करोड़ सत्तर लाख बीस हजार छः सौ चालीस मात्र (जी.एस.टी. रहित)** अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है, जो कि ई–निविदा की अनुमानित लागत रू. 1,63,25,505.00/- (अक्षर रूपये एक करोड़ तिरेसठ लाख पचीस हजार पांच सौ पांच (जी.एस.टी. रहित) से 4.26 % (चार दशमलव दो छह प्रतिशत) अधिक हैं।

   Your item rate E-Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, negotiated amounting to Rs. 1,70,20,640.00 (Rupees One Crore Seventy Lakhs Twenty Thousand Six Hundred Fourty Only (Excluding GST) which is 4.26% (Four Point Two-Six Percent) above the estimated cost put to Tender of Rs.1,63,25,505.00 (Rupees One Crore Sixty Three Lakhs Twenty Five Thousand Five Hundred Five Only (Excluding GST).

2. संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी–सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ग्वालियर हवाई अड्डा, ग्वालियर इस कार्य के इंजीनियरिंग प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु संयुक्त महाप्रबंधक (अभियांत्रिकी–सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, ग्वालियर हवाईअड्डा, ग्वालियर के कार्यालय में इस पत्र के

03/10/2022
JT.GM EC

जारी होने के बाद यथा शीघ्र उपस्थित हों। संविदा करार रू 100/– (मात्र एक सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन– ज्युडिशियल) स्टांप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टांप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt. General Manager (Engg-Civil), AAI, Gwalior Airport, Gwalior shall be the Engineer-in-charge of the work. You are requested to attend the office of the Jt. General Manager (Engg-Civil), Airports Authority of India, Gwalior Airport, Gwalior immediately to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 100/- (Rupees One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. कृपया सिक्योरिटी डिपॉजिट की राशि रू. 17,02,064.00 (अक्षर रूपये सत्रह लाख दो हजार चौसठ मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से यथा शीघ्र प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में जमा करें, ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज की शर्त खण्ड 1 ए पृष्ठ सं. जीसीसी–23 के रूप में कटौती की जाएगीं।

Please deposit Rs. 17,02,064.00 (Rupees Seventeen Lakhs Two Thousand and Sixty Four Only) towards security deposit immediately failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) at page no. GCC-23 of tender document.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, बाल श्रम (प्रतिबंधन एवं उन्मूलन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (सेवा की शर्तें व कर्मचारी का विनियम) अधिनियम 1996, भवन एवं अन्य निर्माण श्रमिक विश्राम अधिनियम 1996 निविदा दस्तावेज की जीसीसी के पृष्ठ सं. 72–82 पर शर्त खण्ड 19 के रूप में, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948 जीसीसी के पृष्ठ सं. 82-83 पर शर्त खण्ड 20 के रूप में, ईपीएफ अधिनियम 1952 व कर्मचारी बीमा अधिनियम 1948 जीसीसी के पृष्ठ सं. 82-83 पर शर्त खण्ड 20 व 20(ए) के प्रावधानों और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तद्संबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation & Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) Central Rules 1971, child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause-19 on page no. 72-82 of GCC, minimum wages Act 1948 as specified in Clause-20. page no. 82-83 of GCC, EPF Act 1952 & ESI Act 1948 as specified in clause 20 & 20(A) on page no. 82-83 of GCC of tender and rules thereof Central and State Governments.

ग्वालियर हवाई अड्डा, ग्वालियर 474020
GWALIOR AIRPORT, GWALIOR -474020
E-mail : apdgwalior@aai.aero
Website : www.airportsindia.org.in/www.aai.aero
दूरभाष 0751-2473880
Phone : 0751-2473880

3/10/2022
JT.GM EC

5. आपको वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.–सि.)-द्वितीय. भा.वि.प्रा., ग्वालियर हवाईअड्डा, ग्वालियर से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है। आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा।

You are also directed to contact Senior Manager (Engg-Civil)-II, A.A.I., Gwalior Airport, Gwalior, who will arrange to hand over the site to you and take all further action for execution of work.

6. उपरोक्त कार्य के महत्व को देखते हुए आपसे अनुरोध किया जाता है कि काम शुरू करने के लिए प्रारंभिक तैयारी शुरू कर सकते है ताकि उक्त कार्य समयावधि में पूर्ण किया जा सके। क्रपया ध्यान दे कि कार्य पूरा करने के लिए समय सीमा निविदा अनुसार 10 दिन ही है तथा आयोजन की तिथि 16.10.2022 है।

Keeping in mind the importance of above work, you are here by requested to start the activities for completing work in stipulated time. Please note that the time allowed for completion of the work is 10 days as per tender document and the date of event is 16.10.2022.

7. कार्य पूरा होने पर प्रत्येक मद को एजेंसी या उसके प्रतिनिधि और इंजीनियर-प्रभारी या उसके अधिकृत प्रतिनिधि द्वारा संयुक्त रूप से मापा जाएगा और कंप्यूटर माप पुस्तिकाओं में दर्ज किया जाएगा और पहला और अंतिम बिल कार्य समाप्ति के 15 दिनों के भीतर एजेंसी को जारी किया जाएगा।

On Completion of Work each item shall be measure jointly by agency or his aurthorised representative and the Engnieer–in-charge or his authorized representative and will be entered in the computerised measurement books & 1st and final bill shall be released to the agency within 15 days from work completion.

8. कार्य के संतोषजनक समापन पर, एजेंसी द्वारा अंतिम बिल इंजीनियर-प्रभारी को प्रस्तुत किया जाएगा और इसे निम्नलिखित दस्तावेजों के साथ संसाधित किया जाएगा:

(i) अंतिम बिल।

(ii) एजेंसी और ईआईसी अथवा उसके प्रतिनिधि द्वारा सयुक्त रूप से हस्ताक्षरित मापन पुस्तिका।

(iii) ईआईसी द्वारा जारी कार्य पूरा होने का प्रमाण पत्र।

(iv) अन्य संगत दस्तावेज, यदि कोई हों।

On satisfactory completion of the work, final bill shall be submitted by the agency to the Engnieer-in-charge and the same shall be processed with following documents:

ग्वालियर हवाई अड्डा, ग्वालियर 474020
GWALIOR AIRPORT, GWALIOR -474020
E-mail : apdgwalior@aai.aero
Website : www.airportsindia.org.in/www.aai.aero
दूरभाष 0751-2473880
Phone : 0751-2473880

3/10/2022
JT. GM EC

(i) Final bill.
(ii) Measurement book jointly signed by the agency and EIC or his representative.
(iii) Certificate of completion of the work issued by EIC.
(iv) Other relevant documents, if any.

9. कार्य को आवश्यक टी एंड पी के साथ मानक प्रक्रिया के अनुसार निष्पादित किया जाएगा, जिसकी व्यवस्था आपके द्वारा की जायगी।

The work shall be execute as per standard procedure with the required T&P, which shall be arranged by you.

10. कार्य को संपन्न करने हेतु जिला प्रशासन, स्थानीय नियमों एवं अन्य नियामक संस्थाओ से आवश्यक समन्वय एवं अनुमति लेना आपके द्वारा किया जायेगा एवं इसके लिये भा.वि.प्रा. अलग से कोई भी भुगतान नहीं करेगा। आप उक्त कार्य की संरक्षा, सुरक्षा व स्थरता के लिए पूर्ण जिम्मेदारी है।

You will do necessary coordination and take permission from the district administration, local bodies and other regulatory bodies to carry out the work and AAI will not make any separate payment for this. You are fully responsible for safety, security and stability of complete infrastructure.

11. आपके द्वारा किसी भी दोष को अपने स्वयं के ख़र्च पर उपचार और सुधारने के उपाय करने के लिए जिम्मेदार होगे जो किसी भी मौसम/जलवायु की स्थिति के कारण कार्य अवधि के भीतर विकसित/घटित हो सकती है या देखा जा सकता है।

You should be responsible to make good and remedy at your own expenses of any defect which may develop or may be noticed within the event / function period due to any weather/climate condition.

12. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः इंजीनियर–प्रभारी के नाम से किया जाएगा।
All correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In-Charge.

13. कृपया पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duly signed duplicate copy of this letter enclosed to the undersigned as a token of acceptance.

ग्वालियर हवाई अड्डा, ग्वालियर 474020
GWALIOR AIRPORT, GWALIOR -474020
E-mail : apdgwalior@aai.aero
Website : www.airportsindia.org.in/www.aai.aero
दूरभाष 0751-2473880
Phone : 0751-2473880

3/10/2022
JT.GM KC

14. उपरोक्त संदर्भित पत्र / दस्तावेज करारनामा के भाग होंगे।
The above referred letters/documents shall form part of the agreement.

15. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।
In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

संलग्नः– 1. शिड्यूल– ए' बिल ऑफ क्वांटिटी ई–पोर्टल के अनुसार
2. फॉर्म III

भवदीय / Your's Faithfully,

03/10/2022

(भुवनेश वैष्णव)/
(BHUVNESH VAISHNAVA).
संयुक्त महाप्रबंधक (अभि- सिविल), का.प्र.
Jt. General Manager (Engg-Civil), E.I.C.,
भा.वि.प्रा., रा.वि.सि.ट. विमानपत्तन,ग्वालियर,
A.A.I., R.V.S.T. AIRPORT, GWALIOR
अध्यक्ष, भा.वि.प्रा., के लिए उनके तरफ से
For and on behalf of Chairman, AAI.

GKS PROJECTS & EVENTS AGRA

Recieved
4/10/22

भुवनेश कुमार वैष्णव / BHUVNESH KUMAR VAISHNAVA
संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.–सिविल) / JT. GM (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
रा.वि.सि. टर्मिनल, ग्वालियर–474020 (म.प्र.)
R.V.S. Terminal, Gwalior-474020 (M.P.)

ग्वालियर हवाई अड्डा, ग्वालियर 474020
GWALIOR AIRPORT, GWALIOR -474020
E-mail : apdgwalior@aai.aero
Website : www.airportsindia.org.in/www.aai.aero
दूरभाष 0751-2473880
Phone : 0751-2473880

QUOTED AMOUNT OF L-1 AGENCY AFTER NEGOTIATION.

1) ORIGINAL QUOTED AMOUNT = RS.1,73,68,000.00

2) LESS UNCONDITIONAL REBATE @2% GIVEN BY L-1 AGENCY = (-) RS.3, 47,360.00 (Vide E-mail Dated. 03.10.2022, 3:34 PM)

3) FINAL QUOTED AMOUNT AFTER NEGOTIATION=RS.1,70,20,640.00 (EXCLUDING GST)

03/10/2022

भुवनेश कुमार वैष्णव / BHUVNESH KUMAR VAISHNAVA
संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.-सिविल) / JT. GM (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
रा.वि.सि. टर्मिनल, ग्वालियर-474020 (म.प्र.)
R.V.S. Terminal, Gwalior-474020 (M.P.)

Signature Not Verified

Digitally signed by Shahabuddin Multani
Date: 2022.11.24 13:37:25 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs